



## *Parlamentul României* *Camera Deputaților*

**COMISIA PENTRU TEHNOLOGIA INFORMAȚIEI  
ȘI COMUNICAȚIILOR**

**Nr. 38/XVIII/23/20.06.2001**

**COMISIA JURIDICĂ, DE DISCIPLINĂ ȘI  
IMUNITĂȚI**

**Nr. 646/XVIII/11/20.06.2001**

### **RAPORT SUPPLEMENTAR**

**asupra proiectului de Lege privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții  
private în sectorul telecomunicațiilor**

În urma adresei Biroului Permanent nr. XXV/DST/30.05.2001, la solicitarea Comisiei juridice, de disciplină și imunități, de a fi sesizată în fond cu proiectul de lege PL nr. 286/2001 și de a întocmi împreună cu Comisia pentru tehnologia informației și comunicațiilor un raport suplimentar comun, cele două comisii s-au întrunit în ședință comună în data de 20.06.2001. În urma dezbaterilor au fost adoptate următoarele amendamente :

NR. CRT	TEXT INIȚIAL	TEXT ADOPTAT IN SEDINTA COMUNA (AUTORUL AMENDAMENTULUI)	MOTIVARE
0.	<p style="text-align: center;">LEGE</p> <p>privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul telecomunicațiilor</p>	<p style="text-align: center;">LEGE</p> <p><b>privind tratamentul datelor cu caracter personal și protecția drepturilor și libertăților fundamentale în sectorul telecomunicațiilor</b></p> <p>În tot cuprinsul proiectului de lege, termenul de prelucrare va fi înlocuit cu cel de <b>tratament</b>.</p>	<p>Pentru conformitatea titlului legii cu obiectul și domeniul de reglementare ale Directivei 97/66 E.C., al căror conținut privește asigurarea "...protecției drepturilor și libertăților fundamentale și îndeosebi, a dreptului la viața privată, în ceea ce privește tratamentul datelor cu caracter personal din sectorul telecomunicațiilor".</p> <p>Un alt argument în favoarea acestui text rezultă din împrejurarea că, termenul de "traitement" utilizat de directiva comunitară, are ca echivalent în limba română, cuvântul "tratament", în timp ce cuvântul "prelucrare" cuprinde, în limba română și alte sensuri decât formularea comunitară.</p>
1.	<p>Art.1 - (1) Prezenta lege asigură condițiile specifice de garantare a dreptului la protecția vieții private în privința prelucrării datelor cu caracter personal în sectorul telecomunicațiilor.</p>	<p>Art.1 - (1) Prezenta lege asigură <b>protecția drepturilor și libertăților fundamentale, îndeosebi, a dreptului la viața privată</b>, în privința prelucrării datelor cu caracter personal din sectorul telecomunicațiilor.</p>	<p>Pentru armonizarea corespunzătoare cu Directiva 97/66 E.C., care se referă, îndeosebi, la condițiile specifice de garantare a dreptului la protecția vieții private, dar nu se limitează la acest drept.</p> <p>Pe de altă parte, completarea</p>

			textului din varianta Senatului, cu precizarea propusă de Comisia pentru tehnologia informației și comunicațiilor, în sensul menționării "serviciilor de telecomunicații destinate publicului în rețelele publice de telecomunicații", nu este necesară, deoarece obiectul și domeniul de reglementare sunt precizate în corpul legii, o asemenea mențiune fiind, deci, redundantă.
1'.		<p><b>Text nou:</b> După art.1 alin.(1) se introduce un alineat nou care va deveni alin.(2), având următorul conținut: Art.1 - (2) <b>Prevederile prezentei legi se aplică operatorilor rețelelor publice de telecomunicații și furnizorilor de servicii de telecomunicații destinate publicului care, în îndeplinirea atribuțiilor lor, tratează date cu caracter personal.</b></p> <p>Alin. (2) și (3) ale art. 1 devin alin. (3) și (4)</p>	Definirea domeniului de aplicare a legii este necesară și ea trebuie să asigure atât corelarea cu Directiva 97/66 E.C., cât și cu Recomandarea Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei nr.R(95)4 privind protecția datelor cu caracter personal în cadrul serviciilor de telecomunicații și îndeosebi, în privința serviciilor telefonice. O asemenea armonizare din această perspectivă dublă reprezintă o obligație pentru România ca țară candidată la U.E., dar și în calitatea sa de membru cu drepturi și responsabilități depline al Consiliului Europei.
1''.	<p><b>Obiect</b> <b>Art. 1 -</b> (3) Prezenta lege nu se aplică prelucrărilor de date cu caracter personal efectuate:</p>	<p><b>Obiect</b> <b>Art. 1 –</b> (3) Prezenta lege nu se aplică prelucrărilor de date cu caracter personal efectuate:</p>	Pentru armonizare cu Legea-cadru și în conformitate cu Directiva

	<p>a) de către autorități publice cu atribuții în domeniul apărării naționale, ordinii publice și siguranței naționale, pentru îndeplinirea obligațiilor lor stabilite de lege;</p> <p>b) în cadrul activităților desfășurate în domeniul dreptului penal de către autoritățile publice, în limitele puterilor ce le sunt conferite de lege.</p>	<p>a) <b>în cadrul activităților</b> în domeniul apărării naționale și siguranței naționale, <b>desfășurate în limitele și cu restricțiile stabilite de lege;</b></p> <p>b) în cadrul activităților <b>de prevenire, cercetare și reprimare a infracțiunilor și de menținere a ordinii publice, precum și în cadrul altor activități în domeniul dreptului penal, desfășurate în limitele și cu restricțiile stabilite de lege.</b></p>	<p>97/66/EC prin care se reglementează <b>activități</b>. Pentru corelare cu legea cadru.</p>
<p>2.</p>	<p><b>Definiții</b>  <b>Art.2.-</b> În înțelesul prezentei legi, următorii termeni se definesc după cum urmează:  1. <i>date cu caracter personal</i> - orice informații referitoare la o persoană fizică determinată sau determinabilă; o persoană determinabilă este acea persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un număr de identificare sau la unul sau mai multe elemente specifice identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale;</p> <p>2. <i>prelucrarea datelor cu caracter personal</i> - orice operațiune sau set de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal, precum colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, consultarea, utilizarea, comunicarea către terți prin dezvăluire, difuzare sau în orice alt mod, alinierea, combinarea, raportarea la datele altei persoane, blocarea, ștergerea sau distrugerea;</p> <p>6. serviciu de telecomunicații - activitatea</p>	<p><b>Definiții</b>  <b>Art.2.-</b> În înțelesul prezentei legi, următorii termeni se definesc după cum urmează:  8. <i>date cu caracter personal</i> - orice <b>informații</b> referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă; o persoană identificabilă este acea persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în mod particular prin referire la un număr de identificare sau la unul sau mai mulți factori specifici identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale;</p> <p>9. <i>tratamentul datelor cu caracter personal</i> - orice <b>operațiune</b> sau set de <b>operațiuni</b> care se efectuează asupra datelor cu caracter personal, prin mijloace automate sau nu, precum colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea către terți prin <b>transmitere, diseminare sau în orice alt mod</b>, alăturarea sau combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea;</p> <p>1. <i>serviciu de telecomunicații</i> - <b>serviciu a cărui</b></p>	<p>conform Directivei 95/46/EC</p> <p>Pentru consecvență în definiții și pentru corectitudine gramaticală</p> <p>Pentru consecvență în definiții și</p>

<p>de asigurare a transmisiei și circulației, în tot sau în parte, a semnalelor pe rețele de telecomunicații, cu excepția radiodifuziunii și a televiziunii;</p> <p>5. rețea publică de telecomunicații - sistemele de transmisie și, după caz, echipamentul de comutare și celelalte resurse care permit transportul de semnale între punctele terminale definite prin fir, radio, fibră optică sau prin alte mijloace electromagnetice, care sunt utilizate, în tot sau în parte, pentru furnizarea de servicii de telecomunicații destinate publicului;</p> <p>3. abonat - orice persoană fizică sau juridică care a încheiat un contract cu furnizorul de servicii de telecomunicații destinate publicului în vederea furnizării de asemenea servicii;</p>	<p>furnizare <b>constă</b>, integral sau parțial, în transmiterea și direcționarea de semnale în rețelele de telecomunicații, cu excepția radiodifuziunii și a televiziunii;</p> <p><i>3. furnizor de servicii de telecomunicații destinate publicului</i> – persoană juridică ce prestează un serviciu de telecomunicații <b>destinat publicului</b>;</p> <p><i>4. rețea publică de telecomunicații</i> - sisteme de transmisie și, unde sunt aplicabile, echipamente de comutație și alte resurse ce permit transmiterea de semnale între puncte terminale definite, prin fir, radio, prin mijloace optice sau electromagnetice, care sunt utilizate - integral sau parțial - pentru furnizarea de servicii de telecomunicații <b>destinate publicului</b>;</p> <p><i>5. operator al rețelei publice</i> – persoana juridică autorizată să instaleze sau să opereze o rețea publică de telecomunicații în scopul oferirii de servicii de telecomunicații destinate publicului;</p> <p><i>6. abonat</i> - orice persoană fizică sau juridică <b>având</b> încheiat un contract cu furnizorul de servicii de telecomunicații destinate publicului în vederea furnizării de asemenea servicii;</p> <p><b>se adaugă o nouă definiție:</b></p> <p><i>11. autoritatea de supraveghere</i> reprezintă autoritatea care monitorizează și controlează, sub aspectul legalității, prelucrările de date cu caracter personal care cad sub incidența dispozițiilor legale care reglementează protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date;</p> <p><i>12. registrele abonaților</i> - acele baze de date, în formă scrisă sau electronică, publice ori accesibile publicului</p>	<p>pentru corectitudine gramaticală</p> <p>Pentru claritatea definiției</p> <p>Pentru consecvența exprimării</p> <p>Pentru evitarea cacofoniei</p> <p>Pentru corelarea cu legea-cadru</p>
--	---	---

		<p>printr-un serviciu de consultare sau utilizate de terți în scopuri comerciale, care conțin date cu caracter personal ale abonaților.</p> <p>se renumerează restul definițiilor</p>	
3.	<p><b>Măsuri de securitate</b> <b>Art.3.-</b></p> <p>(3) Standardele minime de securitate adoptate ca măsură preventivă vor fi stabilite de către autoritatea de reglementare, în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi.</p> <p>(4) Standardele adoptate potrivit alin. (3) vor fi revizuite de către autoritatea de reglementare în concordanță cu stadiul dezvoltării tehnice și cu experiența în domeniu, în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentei legi și apoi la intervale care nu pot fi mai mari de 2 ani.</p>	<p><b>Măsuri de securitate</b> <b>Art.3.-</b></p> <p>(3) <b>Cerințele</b> minime de securitate adoptate ca măsură preventivă vor fi stabilite de către autoritatea de reglementare, în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi.</p> <p>(4) <b>Cerințele stabilite</b> potrivit alin. (3) vor fi revizuite de către autoritatea de reglementare în concordanță cu stadiul dezvoltării tehnice și cu experiența în domeniu, în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentei legi și <b>ulterior</b> la intervale care nu pot fi mai mari de 2 ani.</p>	<p>Pentru precizia exprimării și ameliorarea formulării</p>
4.		<p><b>Text nou:</b></p> <p>După art.4 se vor introduce patru noi articole, având următorul conținut:</p> <p><b>Art.4<sup>1</sup> - Serviciile de telecomunicații și îndeosebi serviciile telefonice în curs de dezvoltare, vor fi oferite cu respectarea vieții private a utilizatorilor, a secretului corespondenței și a libertății de comunicare.</b></p>	<p>Pentru a asigura compatibilitatea proiectului de lege cu principiul 2-1 din Recomandarea CM-CE nr.R(95)4 care vizează nu numai respectarea vieții private, ci și libertatea de comunicare ori secretul corespondenței, acest principiu aplicându-se atât utilizatorilor, cât și corespondenților.</p>

		<p><b>Art.4<sup>2</sup> - (1) Orice imixtiune a autorităților publice în conținutul unei comunicări, inclusiv utilizarea unor mijloace de interceptare sau de supraveghere a comunicărilor sunt interzise, exceptând cazurile în care asemenea ingerințe sunt prevăzute de lege și constituie o măsură necesară într-o societate democratică pentru:</b></p> <p>a) <b>protecția securității statului, a siguranței publice, a intereselor monetare ale statului sau a combaterii infracțiunilor ;</b></p> <p>b) <b>protecția persoanei în cauză, la cererea acesteia ori a drepturilor și libertăților altor persoane.</b></p> <p><b>Art.4<sup>3</sup>- În caz de ingerință a autorităților publice în conținutul unei comunicări, legea de autorizare trebuie să prevadă:</b></p> <p>a) <b>modul de exercitare de către persoana în cauză a drepturilor de acces și de rectificare;</b></p> <p>b) <b>condițiile în care autoritățile publice competente vor fi în drept să refuze a da informații persoanei în cauză;</b></p> <p>c) <b>modalitățile de conservare sau de distrugere a acestor date.</b></p> <p><b>Art.4<sup>4</sup> - (1) Operatorii rețelelor publice de</b></p>	<p>Un alt argument este determinat de dispozițiile art.8 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului , astfel cum au fost dezvoltate acestea de jurisprudența Curții Europene de la Strasbourg.</p> <p>Pentru compatibilitatea cu principiul 2-4 din Recomandarea CM-CE nr.R(95)4, cu dispozițiile Convenției Europene a Drepturilor Omului și jurisprudenței acesteia (îndeosebi cu Deciziile Curții de la Strasbourg în cazurile Malone Krusling, Huvig și Amman).</p> <p>Pentru respectarea exigențelor stricte prevăzute de principiul 2-5 din Recomandarea CM-CE nr.R(95)4 vizând protecția datelor abonatului a cărei comunicare a făcut obiectul unei ingerințe exercitate de către o autoritate publică în condițiile legii.</p> <p>Pentru a sublinia, în conformitate</p>
--	--	--	---

		<p>telecomunicații sau de telefonie ori furnizorii de servicii de telecomunicații destinate publicului nu pot comunica datele obținute cu prilejul imixtiunii în conținutul unei comunicări, decât persoanei desemnate în autorizația eliberată potrivit legii, să obțină asemenea date.</p> <p>(2) Autorizarea operatorilor rețelelor publice de telecomunicații de a interveni în conținutul unei comunicări, inclusiv prin mijloace de interpretare sau de supraveghere a convorbirilor telefonice, precum și utilizarea mijloacelor tehnice pentru localizarea originii apelurilor abuzive vor fi realizate numai cu asigurarea condițiilor și garanțiilor constituționale de exercitare a drepturilor și libertăților fundamentale recunoscute de lege.</p>	<p>cu standardele europene în materie, deja menționate, inviolabilitatea comunicațiilor și a datelor cu caracter personal.</p> <p>Pentru că limitarea sau restrângerea exercițiului drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanei nu poate interveni într-un stat de drept decât dacă acestea sunt măsuri prevăzute de lege ca măsuri necesare într-o societate democratică pentru apărarea altor valori fundamentale.</p> <p>Potrivit Constituției și Convenției Europene a Drepturilor Omului, asemenea limitări sau restricții nu pot afecta însăși substanța drepturilor sau libertăților garantate, ingerințele respective trebuind să fie proporționale cu scopul pentru care sunt exercitate.</p> <p>Un alt argument în favoarea adoptării acestui text, este determinat de necesitatea ca serviciile de telecomunicații și telefonie să-și elaboreze reglementări proprii în materie, sub forma unor coduri de bună-practică ori norme de conduită profesională.</p>
5.	<p><b>Datele referitoare la trafic și la facturare</b>  <b>Art. 5 – (1) Datele referitoare la trafic, care</b></p>	<p>(1) Datele referitoare la trafic, care privesc abonații și</p>	<p>Pentru ameliorarea formulării</p>



<p>privesc abonații și utilizatorii, prelucrate în vederea stabilirii convorbirilor efectuate și stocate de către furnizorul unui serviciu de telecomunicații destinat publicului sau de către operatorul unei rețele publice de telecomunicații trebuie să fie șterse sau făcute anonime la terminarea convorbirii, fără a aduce atingere prevederilor alin. (2)-(4).</p> <p>(2) Prelucrarea datelor prevăzute la alin (1), efectuate în scopul întocmirii facturilor abonaților sau în scopul stabilirii plăților pentru interconectare, este permisă doar până la împlinirea unui termen de 3 ani de la data scadenței obligației de plată corespunzătoare facturii, respectiv de la data scadenței obligației de plată corespunzătoare interconectării.</p> <p>(3) Furnizorul unui serviciu de telecomunicații destinat publicului, în vederea promovării propriilor servicii, poate prelucra datele cu caracter personal colectate în scopul prevăzut la alin. (2) numai cu acordul prealabil al abonatului.</p> <p>(4) Accesul la datele referitoare la trafic și la facturare trebuie să fie limitat la persoanele care acționează în virtutea unei obligații de</p>	<p>utilizatorii, prelucrate în vederea stabilirii convorbirilor efectuate și stocate de către furnizorul unui serviciu de telecomunicații destinat publicului sau de către operatorul unei rețele publice de telecomunicații destinate publicului trebuie șterse sau făcute anonime la terminarea convorbirii, fără a prejudicia prevederile alin. (2)-(4).</p> <p><b>(2) Prelucrarea datelor conținând: numărul sau identificarea postului abonatului, adresa abonatului și tipul postului, numărul total de unități ce trebuie facturate pentru perioada de contorizare, numărul abonatului apelat, tipul, momentul începerii și durata apelurilor efectuate sau volumul de date transmis, data apelului sau serviciului, alte informații referitoare la plăți, precum plata în avans, plăți pentru instalări, deconectări și restanțe,</b> efectuată în scopul întocmirii facturilor abonaților sau în scopul stabilirii plăților pentru interconectare, este permisă doar până la împlinirea unui termen de 3 ani de la data scadenței obligației de plată corespunzătoare facturii, respectiv de la data scadenței obligației de plată corespunzătoare interconectării.</p> <p>(3) Furnizorul unui serviciu de telecomunicații destinat publicului <b>poate prelucra datele prevăzute la alin. (2) în vederea marketingului sau comercializării propriilor servicii numai cu acordul notificat prealabil al abonatului.</b></p> <p>(4) Prelucrarea datelor referitoare la trafic și la facturare trebuie limitat la persoanele care acționează în virtutea unei obligații de serviciu, în raport cu furnizorul</p>	<p>Pentru transpunerea exactă și coerentă a art. 6.2 din Directiva 97/66.</p> <p>Pentru transpunerea art. 6.3 din Directiva 97/66.</p> <p>Pentru ameliorarea formulării</p>
---	---	---

	serviciu, în raport cu furnizorul de servicii de telecomunicații destinat publicului sau, respectiv, cu operatorul rețelei publice de telecomunicații, care au ca atribuții facturarea sau gestionarea traficului, rezolvarea cererilor clienților, detectarea fraudelor sau promovarea serviciilor de telecomunicații ale furnizorului sau operatorului respectiv. Accesul acestora trebuie să fie limitat la acele date care sunt necesare pentru îndeplinirea respectivelor obligații de serviciu.	de servicii de telecomunicații destinat publicului sau, respectiv, cu operatorul rețelei publice de telecomunicații, care au ca atribuții facturarea sau gestionarea traficului, rezolvarea cererilor clienților, detectarea fraudelor sau marketingul propriilor servicii de telecomunicații ale furnizorului sau operatorului respectiv. Prelucrarea acestora trebuie limitată la datele care sunt necesare pentru îndeplinirea respectivelor obligații de serviciu.	
7.	<b>Oferirea și restricționarea oferirii serviciului de identificare a liniei la care apelează sau a liniei apelate</b> <b>Art.7.</b> (4) Abonatul apelat are dreptul de a i se oferi de către furnizorul serviciului de telecomunicații destinat publicului sau de către operatorul rețelei publice de telecomunicații, o posibilitate de a respinge apelul primit, atunci când datele de identificare a liniei care apelează au fost eliminate de abonatul sau utilizatorul care apelează în cazul prevăzut la alin. (1), dacă datele de identificare a liniei care apelează sunt indicate înainte de începerea convorbirii.	<b>Acordarea și restricționarea acordării serviciului de identificare a liniei la care apelează sau a liniei apelate</b> <b>Art.7.</b> (4) Abonatul apelat are dreptul de a i se <b>pune la dispoziție</b> de către furnizorul serviciului de telecomunicații destinat publicului sau de către operatorul rețelei publice de telecomunicații, o posibilitate de a respinge apelul primit, atunci când datele de identificare a liniei care apelează au fost eliminate de abonatul sau utilizatorul care apelează în cazul prevăzut la alin. (1), dacă datele de identificare a liniei care apelează sunt indicate înainte de începerea convorbirii.	Pentru ameliorarea exprimării  Pentru consecvența enunțurilor
10.	<b>Art.10.</b> - (1) Furnizorii de servicii de telecomunicații au obligația de a include în registrele abonaților pe care le întocmesc, sau de a pune la dispoziția terților care întocmesc asemenea registre, numai datele cu caracter personal necesare identificării unui abonat	<b>Art.10.</b> - (1) Furnizorii de servicii de telecomunicații au obligația de a include în registrele abonaților pe care le întocmesc, sau de a pune la dispoziția terților care întocmesc asemenea registre, numai datele cu caracter personal necesare identificării unui abonat anume, cu excepția cazurilor în care abonatul respectiv și-a dat	Pentru ameliorarea formulării

	anume, cu excepția cazurilor în care abonatul respectiv și-a dat acordul expres asupra includerii unor date suplimentare.	acordul expres <b>pentru</b> includerea unor date suplimentare.	
	<b>Art.12. -</b> (2) Furnizorii de servicii de telecomunicații destinate publicului sau /și operatorii rețelelor publice de telecomunicații răspund față de utilizatori pentru daunele efective cauzate de neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor ce le revin în condițiile prezentei legi.	<b>Art.12. -</b> (2) Furnizorii de servicii de telecomunicații destinate publicului sau operatorii rețelelor publice de telecomunicații răspund față de utilizatori pentru daunele efective cauzate de neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor ce le revin în temeiul prezentei legi.	Pentru respectarea limbajului juridic uzual și pentru acuratețe juridică
<b>13</b>	<b>Contravenții și sancțiuni</b> <b>Art. 13. -</b> (1) Constituie contravenții următoarele fapte, dacă nu sunt săvârșite în astfel de condiții, încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiuni: a) neadoptarea sau adoptarea incompletă a standardelor minime de securitate menționate la art. 3 alin. (3) și (4);  f) neîndeplinirea obligațiilor referitoare la oferirea serviciului de identificare a liniei care apelează, respectiv a liniei apelate, prevăzute la art. 7; g) neîndeplinirea obligației referitoare la	<b>Contravenții</b>  a) neadoptarea sau adoptarea incompletă a <b>cerințelor</b> minime de securitate menționate la art. (3) alin. (3) și (4);  <b>După lit.c) se introduce lit.c<sup>1)</sup>, având următorul conținut:</b> <b>c<sup>1)</sup> nerespectarea de către autoritățile publice, respectiv de către operatorii rețelelor publice de telecomunicații sau de telefonie ori de către furnizorii de servicii de telecomunicații destinate publicului, a obligațiilor prevăzute la art.4<sup>1</sup>, 4<sup>2</sup>, 4<sup>3</sup> și 4<sup>4</sup> ;</b>  f) neîndeplinirea obligațiilor referitoare la <b>acordarea</b> serviciului de identificare a liniei care apelează, respectiv a liniei apelate, prevăzute la art. 7; g) neîndeplinirea obligației referitoare la <b>acordarea</b>	Pentru concordanță cu alin. (3) și (4) ale art. 3  Pentru rațiuni de coerență între textele proiectului de lege care presupun aplicarea unor sancțiuni.  Pentru consecvență în enunțuri

<p>oferirea serviciului de redirecționare automată, prevăzute la art. 9;</p> <p>(3) Dacă faptele prevăzute la alin.(1) au produs consecințe deosebit de grave, în înțelesul pe care îl are această noțiune în legea penală, autoritatea de reglementare poate dispune retragerea licenței.</p> <p>(4) Contravențiile se constată și sancțiunile se aplică de către personalul autorității de reglementare împuternicit în acest sens.</p>	<p>serviciului de redirecționare automată, prevăzute la art. 9;</p> <p><b>se elimină</b></p> <p>se renumerează alineatele următoare astfel:  (3) Contravențiile <b>prevăzute la lit. a)-g)</b> se constată de către autoritatea de reglementare, care poate delega aceste atribuții unor persoane recrutate din rândul personalului său, <b>precum și de reprezentanți împuterniciți ai organelor cu atribuții de supraveghere și control, abilitate potrivit legii.</b></p> <p><b>La art. 13, după alin. (3) se introduc două noi alineate, (4) și (5), care vor avea următorul cuprins:</b>  “(4) Pentru contravențiile prevăzute la lit. a)-g), autoritatea de reglementare poate dispune și retragerea licenței sau a autorizației.  (5) Contravențiile <b>prevăzute la lit. h) și i)</b> se constată de către autoritatea de supraveghere, care poate delega aceste atribuții unor persoane recrutate din rândul personalului său, <b>precum și de reprezentanți împuterniciți ai organelor cu atribuții de supraveghere și control, abilitate potrivit legii”.</b></p>	<p>Este reluat de alin. (4) în noua redactare</p> <p>Pentru reglementare uniformă cu art. 58 alin. (4) din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996.</p>
---	--	--

PREȘEDINTE,

dr. Varujan Pambuccian

PREȘEDINTE,

dr. Ionel Olteanu